

ZML/1236/2010



NÁRODNÁ DIAĽNIČNÁ SPOLOČNOSŤ

INŽINIERSKE STAVBY



**DIAĽNICA D1 MENGUSOVCE – JÁNOVCE  
ÚSEK KM 0.000 – 8.000**

**ZMLUVA O DIELO**

Evidenčné číslo objednávateľa: 1500-1/06

Evidenčné číslo zhotoviteľa: ZoD č. 35/2006 - 03

Marec 2006

## Zmluva o dielo

evidenčné číslo objednávateľa: 1500 -1/06  
evidenčné číslo zhotoviteľa: ZoD č. 35/2006 - 03

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva o dielo“)

medzi zmluvnými stranami

Objednávateľ: **Národná diaľničná spoločnosť, a. s.**  
Sídlo: Mlynské Nivy 45, 821 09 Bratislava, Slovenská republika  
Právna forma: akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3518/B  
Štatutárny orgán: predstavenstvo zastúpené:  
Ing. Dušan Faktor, CSc., predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Doc. Ing. arch. Peter Gandl, PhD., podpredseda predstavenstva  
Osoby oprávnené rokovať vo veciach  
- zmluvných:  
- cenových:  
- technických:  
Bankové spojenie: UniBanka filiálka Bratislava  
Číslo účtu: 7698851/1200  
IČO: 35 919 001  
IČ DPH: SK 202 193 7775  
Tel./Fax: 02/583 11 111, 08/583 11 701

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ: **združenie „IS - Marti Contractors“**  
Adresa: Priemyselná 7, 042 45 Košice  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s. Bratislava  
Číslo účtu: 1107 – 512/0200  
Právna forma: združenie právnických osôb bez právnej subjektivity podľa zmluvy o združení uzatvorenej v súlade s § 829 a nasl. Občianskeho zákonníka zo dňa 14. februára 2006 (ďalej len „zmluva o združení“) tvorené účastníkmi:

- 1) Obchodné meno: **Inžinierske stavby, a. s.**  
Sídlo: Priemyselná 7, 042 45 Košice, Slovenská republika  
Právna forma: akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka číslo: 240/V  
Štatutárny orgán: predstavenstvo zastúpené:  
Ing. Jaroslav Jarábek, predseda predstavenstva

Osoby oprávnené  
rokovat' vo veciach  
- zmluvných:

- cenových a  
technických:

- realizačných:

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s. Bratislava  
Číslo účtu: 1107-512/0200  
IČO: 31 651 402  
IČ DPH: SK2020492111  
Tel./Fax: 055/6333565

**v postavení splnomocnenej osoby a vedúceho účastníka  
združenia „IS – Marti Contractors“ podľa zmluvy o združení**

**a**

2) Obchodné meno: **Marti Contractors Ltd.**  
Adresa: Freiburgstrasse 133, 3018 Bern, Švajčiarsko  
Právna forma: akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom  
Registri Bern Mittelland – Hlavný register  
Firemné číslo: CH-035.3.003.980-6

**v postavení účastníka združenia „IS – Marti Contractors“  
podľa zmluvy o združení**

(ďalej len „zhotoviteľ“ alebo „združenie“)

### **Článok 1 Predmet zmluvy**

1.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa vykonať dielo uvedené v článku 2 tejto zmluvy o dielo (ďalej len „dielo“) a objednávateľ sa zaväzuje za jeho vykonanie zaplatiť zhotoviteľovi zmluvnú cenu uvedenú v bode 5.2 článku 5 tejto zmluvy o dielo (ďalej len „zmluvná cena“).

### **Článok 2 Predmet diela**

2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa bez vád, v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve o dielo stavbu „Diaľnica D1 Mengusovce – Jánovce, úsek km 0.000 – 8.000“ (ďalej len „predmet diela“).

### **Článok 3 Rozsah a podmienky vykonania diela**

3.1 Podrobnejšia špecifikácia predmetu diela a podmienky jeho zhotovenia sú uvedené v ďalších ustanoveniach tejto zmluvy.



2/4

#### Článok 4 Čas zhotovenia predmetu diela

##### 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje

- a) začať so zhotovovaním predmetu diela v kalendárnom mesiaci **apríl 2006**;
- b) riadne zhotoviť predmet diela v lehote výstavby **1095 dní**.

#### Článok 5 Zmluvná cena

5.1 Zmluvná cena je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cenách“) a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška“).

5.2 Zmluvná cena bez DPH: 2 788 002 924,- Sk  
Sadzba DPH 19%: 529 720 556,- Sk  
**Zmluvná cena vrátane DPH: 3 317 723 480,- Sk**  
(slovom: trimiliardytristosedemnást'miliónovsedemstodvadsaťtritisícštyristoosemdesiat slovenských korún).

5.3 Zhotoviteľovi vzniká nárok na zaplatenie zmluvnej ceny v čase a spôsobom uvedenom v tejto zmluve o dielo.

#### Článok 6 Ostatné ustanovenia

6.1 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy o dielo sú nasledovné prílohy uvedené v zostupnom poradí prednosti ich výkladu:

- (a) Oznámenie o prijatí ponuky zhotoviteľa pre verejnú súťaž vyhlásenú objednávateľom vo Vestníku verejného obstarávania č. 5/2006 zo dňa 09. januára 2006 pod zn. 00419 – MSP na predmet obstarávania „Diaľnica D1 Mengusovce – Jánovce, úsek km 0.000 – 8.000“ (ďalej len „ponuka“);
- (b) Formulár ponuky s prílohou k ponuke a Vysvetlenie podmienok účasti uchádzačov vo verejnej súťaži a súťažných podkladov;
- (c) Zvláštne zmluvné podmienky;
- (d) Všeobecné zmluvné podmienky;
- (e) Technicko–kvalitatívne podmienky zvláštne;
- (f) Technicko–kvalitatívne podmienky všeobecné;
- (g) Projektová dokumentácia (Výkresy);
- (h) Ocenený výkaz výmer.

6.2 V prípade vzniku akéhokoľvek rozporu pri výklade tejto zmluvy je rozhodujúci výklad ustanovení tejto zmluvy bez príloh uvedených v bode 6.1 tohto článku (ďalej len „prílohy“) a až nasledovne výklad ustanovení príloh, a to v zostupnom poradí prednosti ich výkladu uvedenom v bode 6.1 tohto článku.

6.3 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je ponuka a súťažné podklady objednávateľa pre verejnú súťaž vyhlásenú objednávateľom vo Vestníku verejného obstarávania č. 5/2006 zo dňa 09. januára 2006 pod zn. 00419 – MSP na predmet obstarávania

„Diaľnica D1 Mengusovce – Jánovce, úsek km 0.000 – 8.000“ (ďalej len „súťažné podklady“).

### Článok 7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike (napr. zákon o cenách).
- 7.2 Túto zmluvu o dielo je možné meniť a dopĺňať len písomnými, číslovanými a štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán podpísanými dodatkami.
- 7.3 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží objednávatel a jeden zhotoviteľ.
- 7.4 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 7.5 Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, túto uzatvorili slobodne a vážne, že sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú svojím vlastnoručným podpisom.

V Bratislave dňa: 08 -03- 2006

V Bratislave dňa: 08 -03- 2006

**Objednávatel:**


**Zhotoviteľ:**

zastúpený akciovou spoločnosťou Inžinierske stavby, a. s. na základe plnej moci zo dňa 10. februára 2006

Odtlačok pečiatky


Odtlačok pečiatky

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.  
Mlynské Nivy 45  
821 09 BRATISLAVA  
- 45 -

  
Ing. Dušan Faktor, CSc.  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

Inžinierske stavby, a.s.  
Správa spoločnosti (I)  
Priemyselná 7, 042 45 Košice  
91 - 100 - 03

  
Ing. Jaroslav Jarábek  
predseda predstavenstva

  
Doc. Ing. arch. Peter Gandl, PhD.  
podpredseda predstavenstva

  
4/4